

# **MeliaBisolvon™**

Σιρόπι

*Althaea officinalis* L.radix (Marshmallow root)

Το σιρόπι MeliaBisolvon είναι ένα φυσικό καταπραϋντικό που ανακουφίζει από τον ξηρό βήχα, καταπραϋνοντας και αναστέλλοντας την παρόρμηση για βήχα. Βοηθά, επίσης, στην αναστολή της πυροδότησης του ξηρού βήχα που οφείλεται σε κνησμώδη λαιμό, περιορίζοντας τον ερεθισμό και τη φλεγμονή στο βλεννογόνο του στόματος και του φάρυγγα και καταπραϋνοντας τον ερεθισμένο λαιμό.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης επειδή περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες για εσάς, τις οποίες πρέπει να λάβετε υπόψη πριν τη χρήση του MeliaBisolvon. Εάν δεν είστε σίγουροι ή εάν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, ρωτήστε το γιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

Το MeliaBisolvon είναι ένα ιατροτεχνολογικό προϊόν και είναι διαθέσιμο χωρίς ιατρική συνταγή.

Φυλάξτε αυτό το φύλλο οδηγιών χρήσης. Μπορεί να θελήσετε να το διαβάσετε ξανά.

Εάν δεν υπάρχει βελτίωση στην κατάστασή σας ή εάν τα συμπτώματά σας επιδεινωθούν, θα πρέπει να επισκεφθείτε ένα γιατρό.

Σε αυτό το φυλλάδιο:

1. Τι είναι το MeliaBisolvon και ποια είναι η χρήση του
2. Τι πρέπει να γνωρίζετε πριν πάρετε το MeliaBisolvon
3. Πώς να πάρετε το MeliaBisolvon
4. Πιθανές ανεπιθύμητες ενέργειες
5. Πώς να φυλάσσεται το MeliaBisolvon
6. Λοιπές πληροφορίες

## **1. Τι είναι το MeliaBisolvon και ποια είναι η χρήση του**

Το MeliaBisolvon δρα ως ένα φυσικό μαλακτικό και καταπραϋντικό που σχηματίζει μια προστατευτική μεμβράνη στους αισθητήριους υποδοχείς του λαιμού και βοηθά να περιοριστεί η παρόρμηση για βήχα και να κατευναστεί ο ερεθισμένος λαιμός.

Περιέχει αγνό, φυσικό μέλι και ξηρό εκχύλισμα ρίζας *Althaea officinalis* (Marshmallow) (7-9:1), διαλύτης εκχύλισης: νερό.

Το MeliaBisolvon χρησιμοποιείται για:

- να ανακουφίσει και να μειώσει τον ξηρό και επίμονο βήχα
- να περιορίσει την παρόρμηση για βήχα απαλύνοντας τον ερεθισμένο στοματικό, φάρυγγικό και λαρυγγικό βλεννογόνο. Αυτό συμβάλλει στη μείωση των συμπτωμάτων του ξηρού βήχα και τον περιορισμό της παρόρμησης για βήχα
- να καταπραϋνει τον πονόλαιμο

- να περιορίσει τη φλεγμονή στο βλεννογόνο του στόματος, του φάρυγγα και του λάρυγγα
- να προστατεύσει το βλεννογόνο σχηματίζοντας μια προστατευτική μεμβράνη

## **2. Τι πρέπει να γνωρίζετε πριν πάρετε το MeliaBisolvon**

Μην πάρετε το MeliaBisolvon σε περίπτωση αλλεργίας (υπερευαισθησίας) στο μέλι, τη ρίζα Marshmallow ή σε οποιοδήποτε άλλο από τα συστατικά του MeliaBisolvon.

Άλλα συστατικά: γλυκερόλη, μαλτοδεξτρίνη.

Εάν σας έχει πει ο γιατρός σας ότι έχετε δυσανεξία σε ορισμένα σάκχαρα, επικοινωνήστε με το γιατρό σας πριν πάρετε αυτό το προϊόν. Ασθενείς με σπάνια κληρονομικά προβλήματα δυσανεξίας στη φρουκτόζη ή δυσαπορρόφησης γλυκόζης-γαλακτόζης δεν πρέπει να λαμβάνουν αυτό το προϊόν.

### **Κύηση και θηλασμός**

Λόγω της απουσίας επαρκών στοιχείων, η χρήση του MeliaBisolvon δε συνιστάται κατά τη διάρκεια της κύησης και του θηλασμού.

### **Χρήση σε παιδιά**

Το MeliaBisolvon συνιστάται για παιδιά ηλικίας 2 ετών και άνω.

### **Χρήση σε διαβητικούς**

5 ml του MeliaBisolvon περιέχουν 0,29 BU (bread unit). (1 bread unit αντιστοιχεί σε 12 g εύπεπτων υδατανθράκων).

### **Λήψη του MeliaBisolvon με άλλα φάρμακα**

Δεν υπάρχουν γνωστές αλληλεπιδράσεις.

Το MeliaBisolvon περιέχει μία κολλώδη ουσία (γλίσγραμμα) προερχόμενη από τη ρίζα Marshmallow που σχηματίζει ένα προστατευτικό στρώμα στο στοματικό και φαρυγγικό βλεννογόνο. Έτσι, η απορρόφηση συγχορηγούμενων από του στόματος φαρμάκων μπορεί να καθυστερήσει. Για το λόγο αυτό, το MeliaBisolvon θα πρέπει να λαμβάνεται μισή έως 1 ώρα πριν ή μετά τη λήψη άλλων από του στόματος φαρμάκων.

## **3. Πώς να πάρετε το MeliaBisolvon**

Χρησιμοποιήστε πάντα το MeliaBisolvon όπως περιγράφεται σε αυτό το φύλλο οδηγιών. Εάν έχετε αμφιβολίες, ρωτήστε το γιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

### **Πώς να πάρετε το MeliaBisolvon**

- ενήλικες και έφηβοι μπορούν να πάρουν 5ml έως 6 φορές την ημέρα.
- παιδιά 6 - 12 ετών μπορούν να πάρουν 5ml έως 3 φορές την ημέρα
- παιδιά 2 - 6 ετών μπορούν να πάρουν 2,5ml έως 3 φορές την ημέρα

Το MeliaBisolvon προορίζεται για βραχυπρόθεσμη χρήση και δεν πρέπει να λαμβάνεται για περισσότερο από 1 εβδομάδα χωρίς τη συμβουλή γιατρού. Εάν τα συμπτώματα επιμένουν για περισσότερο από 1 εβδομάδα ή επιδεινωθούν, και σε περίπτωση πυρετού, θα πρέπει να συμβουλευτείτε ένα γιατρό.

#### 4. Πιθανές ανεπιθύμητες ενέργειες

Δεν έχουν παρατηρηθεί ανεπιθύμητες ενέργειες με τη λήψη του MeliaBisolvon.  
Ωστόσο, ενημερώστε το γιατρό ή το φαρμακοποιό σας εάν παρατηρήσετε ανεπιθύμητες ενέργειες αφού πάρετε το MeliaBisolvon.

#### 5. Πώς να φυλάσσεται το MeliaBisolvon

Φυλάσσετε σε μέρη που δε φθάνουν τα παιδιά.  
Μη χρησιμοποιείτε το MeliaBisolvon μετά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στο εξωτερικό κουτί και τη φιάλη.

Χρησιμοποιήστε το MeliaBisolvon εντός 3 μηνών μετά το άνοιγμα της φιάλης.



Μην ψύχετε και μη φυλάσσετε πάνω από 25 ° C.

#### 6. Λοιπές πληροφορίες

Το MeliaBisolvon είναι διαθέσιμο σε φιάλη των 100ml.

Το MeliaBisolvon περιέχει:

ξηρό εκχύλισμα ρίζας Marshmallow (7-9:1), διαλύτης εκχύλισης: νερό, μέλι, γλυκερόλη, μαλτοδεξτρίνη

Ελεύθερο γλουτένης

Ελεύθερο λακτόζης

Χωρίς συντηρητικά

Χωρίς τεχνητό άρωμα

Χωρίς αλκοόλη

C E 0482



HÄLSA Pharma GmbH

Maria-Goeppert-Str. 5

D-23562 Lübeck

Γερμανία

Τηλ.: +49 (0)451 290382 300

Fax: +49 (0)451 290382 320

email: info@haelsa.com

**Διανέμεται από:**

sanofi -aventis AEBE

Λεωφ. Συγγρού 348 – Κτίριο Α  
176 74 Καλλιθέα – Αθήνα  
Τηλ.: +30 210 90 01 600

Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης του φύλλου οδηγιών χρήσης: Απρίλιος 2016

## **Περαιτέρω πληροφορίες για το MeliaBisolvon**

Όλο το χρόνο είμαστε εκτεθειμένοι σε εξωτερικούς παράγοντες που μπορούν να οδηγήσουν σε ξηρό βήχα και ερεθισμένο λαιμό. Σε αυτούς περιλαμβάνονται ο κλιματισμός το καλοκαίρι, η κεντρική θέρμανση και ο ξηρός αέρας το χειμώνα ή η γύρη την άνοιξη. Επιπροσθέτως, ένα κοινό κρυολόγημα μπορεί να σχετίζεται με ξηρό βήχα και ερεθισμένο λαιμό, ως αποτέλεσμα φλεγμονής του φάρυγγα.

Όλα αυτά μπορούν να οδηγήσουν σε έναν ξηρό και κνησμώδη βήχα, αλλά και σε πονόλαιμο, τραχύτητα, βραχνάδα ή έναν ξηρό, κνησμώδη λαιμό, καταστάσεις που είναι δυσάρεστες - δεν διαρκούν πολύ, αλλά είναι άβολες και ενοχλητικές.

Το MeliaBisolvon είναι ένα φυσικό καταπραΰντικό που περιέχει ένα μίγμα από γνωστούς φυσικούς μαλακτικούς παράγοντες, το εκχύλισμα ρίζας Marshmallow και το μέλι.

- Ενυδατώνει και καταπραΰνει το λαιμό και κατευνάζει το βήχα
- Προστατεύει το λαιμό από περαιτέρω ερεθισμό

Το μέλι και το εκχύλισμα ρίζας Marshmallow καταπραΰνουν το βλεννογόνο του στόματος και του λαιμού. Το μέλι και τα περιεχόμενα κολλώδη συστατικά δρουν ως μια προστατευτική μεμβράνη στον ερεθισμένο βλεννογόνο του λαιμού, ενάντια στον περαιτέρω ερεθισμό.

Το μέλι έχει χρησιμοποιηθεί σε πολλούς πολιτισμούς για την καταπραΰντική του δράση στον ξηρό βήχα (π.χ. στην περίπτωση φλεγμονής του φάρυγγα λόγω λοιμώξεων του ανώτερου αναπνευστικού συστήματος), ιδιαίτερα στα παιδιά.

Εκτός από τα κολλώδη συστατικά από τη ρίζα Marshmallow, το μέλι δρα κυρίως ως μαλακτικό λόγω της παχύρρευστης μορφής του που βασίζεται κατά κύριο λόγο στη φρουκτόζη/ γλυκόζη. Τόσο τα κολλώδη συστατικά όσο και τα μόρια σακχάρου είναι γνωστά για τις μαλακτικές και καταπραΰντικές τους ιδιότητες.

Το MeliaBisolvon:

- κατευνάζει τα τυπικά συμπτώματα του ξηρού βήχα
- καταπραΰνει και ενυδατώνει
- βοηθά στην αντιμετώπιση του πονόλαιμου και του ερεθισμού του λαιμού (ξηρός, κνησμώδης λαιμός)
- καταπραΰνει τα τυπικά συμπτώματα ενός ερεθισμένου λαιμού και τις σχετικές ενοχλήσεις του πονόλαιμου και της δυσκαταποσίας
- βοηθά στην καταπολέμηση επιβλαβών και αρνητικών επιπτώσεων στο λαιμό που προκαλούνται από εξωτερικές επιδράσεις (π.χ. ατμοσφαιρική ρύπανση, καπνός, κλιματισμός, κλπ) και από τον ερεθισμό του στοματικού και φαρυγγικού βλεννογόνου
- δρα ως προστατευτική μεμβράνη στον ερεθισμένο βλεννογόνο του φάρυγγα και του λάρυγγα ενάντια στους ερεθισμούς του λαιμού και τον ξηρό βήχα